

## BUSINESS CORPORATIONS ACT

## LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Pursuant to Section 254 of the *Business Corporations Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth hereby order as follows:

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 254 de la *Loi sur les sociétés par actions*, décrète ce qui suit :

**1.** The annexed Business Corporations Regulations are hereby made and established and have effect on and from the 3rd day of July, 1984.

**1.** Le Règlement concernant les sociétés par actions, paraissant en annexe, est établi par les présentes et entre en vigueur le 3 juillet 1984.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 29th day of June, A.D., 1984.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 29 juin 1984.

---

Commissioner of the Yukon

---

Commissaire du Yukon

**BUSINESS CORPORATIONS  
REGULATIONS**

**RÈGLEMENT CONCERNANT  
LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**1.** (1) These Regulations may be cited as the Business Corporations Regulations.

**1.**(1) Règlement sur les sociétés par actions.

**2.** (1) The Forms in Schedule A are the Forms prescribed for the purposes of the Act.

**2.**(1) Les formulaires de l'annexe A sont les formulaires prescrits aux fins de l'application de la présente loi.

(2) In a Form or other documents filed with the Registrar the following applies:

(2) Les formulaires ou autres documents déposés auprès du registraire sont préparés selon les modalités suivantes :

- (a) numbers shall be in numeral form;
- (b) information shall, whenever practicable, be set out in tabular form;
- (c) if an item of information does not apply in a particular case, that shall be indicated by use of "non", "nil", "not applicable", "N/A" or some similar word.  
*(Subsection 2(2) amended by O.I.C. 1985/268)*

- a) les nombres sont écrits en chiffres;
- b) les renseignements sont présentés, autant que faire se peut, sous forme de tableaux;
- c) si un élément d'information ne s'applique pas dans un cas particulier, ce fait est indiqué par les mentions «aucun», «néant» «sans objet», «S/O» ou autre mention semblable.  
*(Paragraphe 2(2) modifié par décret 1985/268)*

(3) Where

(3) S'il n'y a pas assez d'espace dans le formulaire prescrit ou si une convention ou un autre document doit être incorporé au formulaire et en faire partie, on peut y incorporer les renseignements de la convention ou de l'autre document en insérant dans l'espace prévu la mention suivante : «L'annexe ci-jointe est incorporée au formulaire et en fait partie», ou d'autres formulations semblables. Une annexe distincte est requise à l'égard de chaque élément ainsi incorporé.

- (a) any information required to be set out in a prescribed Form is too lengthy to be set out in the space provided in the Form, or
- (b) an agreement or other document is to be incorporated by reference in and be part of the Form,

the Form may incorporate the information on the agreement or other document into the Form by inserting in the space provided in the Form the words "the attached Schedule is incorporated into and forms part of this Form" or similar words, and a separate Schedule is required in respect of each item so incorporated.

**3.** (1) The fees in Schedule B are the fees prescribed for the purposes of the Act.

**3.**(1) Les frais indiqués à l'annexe B sont les frais prescrits aux fins de l'application de la Loi.

**4.** (1) The following classes of persons are prescribed for the purpose of paragraph 168(1)(b) of the Act;

**4.**(1) Aux fins de l'alinéa 168(1)b) de la Loi, les catégories de personnes suivantes sont des personnes prescrites :

- (a) persons who are full-time employees of the Government of Canada, a province or a territory, of an agency of any such government or of a federal, provincial or territorial crown corporation;

- a) les employés à temps plein du gouvernement du Canada, d'une province ou d'un territoire, d'un organisme de ceux-ci ou d'une société d'État fédérale, provinciale ou territoriale;

(b) persons who are full-time employees of a body corporate

(i) of which more than 50% of the voting shares are beneficially owned or over which control or direction is exercised by resident Canadians, or

(ii) a majority of the directors of which are resident Canadians,

where the principal reason for the residence of the employees outside Canada is to act as such employees;

(c) persons who are full-time students at a university or other educational institution recognized by the educational authorities of a majority of the provinces of Canada, and have been resident outside Canada less than 10 consecutive years;

(d) persons who are full-time employees of an international association or organization of which Canada is a member;

(e) persons who were, at the time of reaching their 60th birthday, ordinarily resident in Canada and have been resident outside Canada less than 10 consecutive years.

5. The name of a corporation shall be set out in block capital letters in articles filed with the Registrar.

*(Section 5 replaced by O.I.C. 1985/268)*

6. In this section and sections 7 and 8,

(a) "corporate person" means a body corporate incorporated in Yukon, a registered extra-territorial corporation and a Canada corporation;

(b) "dissolved body corporate" means a dissolved body corporate that was incorporated in Yukon;

(c) a reference to the name of a registered extra-territorial corporation includes an assumed name under section 270 of the Act.

*(Section 6 replaced by O.I.C. 1985/268)*

7. (1) A Corporation and an extra-territorial

b) les employés à temps plein d'une personne morale qui résident à l'étranger principalement pour exercer les fonctions rattachées à leur poste, lorsque l'une ou l'autre des conditions suivantes est remplie :

(i) plus de 50 pour 100 des actions assorties du droit de vote sont détenues par des propriétaires bénéficiaires, ou sont contrôlées ou administrées par des résidents canadiens;

(ii) la majorité des administrateurs sont des résidents canadiens;

c) les étudiants à temps plein à une université ou autre établissement d'enseignement reconnu par les autorités d'enseignement dans la majorité des provinces canadiennes, et qui ont résidé à l'étranger pendant moins de dix années consécutives;

d) les employés à temps plein d'une association ou d'un organisme international duquel le Canada est membre;

e) les personnes qui, au moment de leur 60e anniversaire, étaient des résidents habituels du Canada et qui ont résidé à l'étranger pendant moins de dix années consécutives.

5. La dénomination sociale de la société est inscrite en caractères d'imprimerie dans les statuts déposés auprès du registraire.

*(Article 5 remplacé par décret 1985/268)*

6. Les définitions suivantes s'appliquent au présent article et aux articles 7 et 8 :

a) «personne morale» Personne morale constituée au Yukon, personne morale extra-territoriale et société canadienne;

b) «personne morale dissoute» Personne morale dissoute qui avait été constituée au Yukon;

c) la mention de la dénomination sociale d'une personne morale extra-territoriale enregistrée comprend un nom d'emprunt conformément à l'article 270 de la Loi.

*(Article 6 remplacé par décret 1985/268)*

7.(1) La dénomination sociale de la société et de la

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

corporation registered in Yukon shall not have a name that is similar to the name of a corporate person unless that person consents in writing to the use of the name in whole or in part.

(2) A corporation and an extra-territorial corporation registered in Yukon shall not have a name that is similar to the name of a dissolved body corporate unless the body corporate has been dissolved for more than 3 years.

(3) For the purposes of subsections (1) and (2), a name is similar if it is

(a) a name that would reasonably lead to the inference that the corporation or extra-territorial corporation bearing the name is or would be associated or affiliated with the corporate person or dissolved body corporate if the corporation or extra-territorial corporation and the corporate person or dissolved body corporate are not or will not be associated or affiliated, or

(b) a name whose similarity to the name of the corporate person or dissolved body corporate would lead someone who has an interest in dealing with the corporate person or dissolved body corporate to deal with the corporation or extra-territorial corporation bearing the name in the mistaken belief that he is dealing with the corporate person or dissolved body corporate.

*(Section 7 replaced by O.I.C. 1985/268)*

**8.** (1) A corporation and an extra-territorial corporation registered in Yukon shall not have a name where the only difference from the name of a corporate person or of a dissolved body corporate is

(a) the addition or deletion of punctuation marks or spaces,

(b) the insertion or removal of a year in the name,

(c) a difference in the legal element of the name referred to in subsection 10(3) of the Act or the addition or deletion of the work "company" or its abbreviation,

(d) the substitution of a word for its abbreviation or an abbreviation for the word,

(e) the substitution of a word for its homonym,

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

société extra-territoriale enregistrée au Yukon est différente de la dénomination sociale d'une autre personne morale, à moins que celle-ci ne consente par écrit à l'utilisation de sa dénomination sociale totale ou partielle.

(2) La dénomination sociale de la société et de la société extra-territoriale enregistrée au Yukon est différente de la dénomination sociale d'une personne morale dissoute, à moins que celle-ci n'ait été dissoute depuis plus de trois ans.

(3) Aux fins des paragraphes (1) et (2), la dénomination sociale n'est pas différente si :

a) elle pourrait raisonnablement porter à croire que la société ou la société extra-territoriale qui l'utilise a un lien avec l'autre personne morale ou la personne morale dissoute ou appartient au même groupe, alors que ce n'est pas le cas;

b) la ressemblance à la dénomination sociale de l'autre personne morale ou de la personne morale dissoute porterait une personne qui a intérêt à traiter avec celles-ci à traiter avec la société ou la société extra-territoriale qui utilise la dénomination sociale en question, croyant qu'elle traite avec l'autre personne morale ou la personne morale dissoute.

*(Article 7 remplacé par décret 1985/268)*

**8.**(1) La dénomination sociale d'une société ou d'une société extra-territoriale enregistrée au Yukon ne doit pas se différencier de la dénomination sociale d'une autre personne morale ou d'une personne morale dissoute uniquement par :

a) l'addition ou la suppression de signes de ponctuation ou d'espaces;

b) l'insertion ou le retrait de l'année;

c) un élément légal mentionné au paragraphe 10(3) de la Loi, ou l'ajout ou la suppression du mot «compagnie» ou de son abréviation;

d) le remplacement d'un mot par son abréviation ou une autre abréviation;

e) le remplacement d'un mot par son homonyme;

- (f) the addition or deletion of an article, or
- (g) any other change that does not produce a phonetic difference between the name and the name of the corporate person or dissolved body corporate.

(2) Paragraphs (1)(b) to (g) as they apply to a corporate person do not apply where the corporate person consents in writing and undertakes to change its name or dissolve within 6 months.

(3) Paragraphs (1)(b) to (g) as they apply to a dissolved body corporate do not apply where the dissolved body corporate has been dissolved for at least 3 years prior to the time the corporation or extra-territorial corporation has the name.

*(Section 8 replaced by O.I.C. 1985/268)*

**8.1** No corporation shall have a name that

- (a) is too general,
- (b) is only descriptive, in any language, of the quality, function or other characteristics of the goods or services in which the corporation deals or intends to deal,
- (c) is primarily or only the name or surname of an individual who is living or has died within thirty years preceding the date of filing the articles, or
- (d) consists primarily or only of a geographic name

unless the name has through use acquired a meaning that renders the name distinctive.

**8.2** (1) No corporation shall have a name that contains a word or expression, an element of which is the family name of an individual, whether or not the word or expression is preceded by his given name or initials, unless the individual or his heir, executor, administrator, assigns or guardian consents in writing to the use of his name.

(2) Subsection (1) does not apply where the corporation that will have the name is the successor or affiliate of a corporation using the family name as an

- f) l'addition ou la suppression d'un article;
- g) tout autre changement qui ne produit aucune différence phonétique entre cette dénomination sociale et la dénomination sociale de l'autre personne morale ou de la personne morale dissoute.

(2) Les alinéas (1)b) à g) ne s'appliquent pas lorsque la personne morale consent par écrit à l'utilisation de la dénomination sociale et s'engage à changer sa dénomination sociale ou à se dissoudre dans les six mois suivants.

(3) Les alinéas (1)b) à g) ne s'appliquent pas lorsque la personne morale est dissoute depuis au moins trois ans avant l'adoption de la dénomination sociale par la société ou la société extra-territoriale.

*(Article 8 remplacé par décret 1985/268)*

**8.1** À moins d'avoir acquis par l'usage une signification qui la rend distinctive, la dénomination sociale ne doit pas être :

- a) trop générale;
- b) uniquement descriptive, dans une langue ou une autre, de la qualité, fonction ou autres caractéristiques des biens ou services, actuels ou futurs, que fournit la société;
- c) primordialement ou uniquement le prénom ou le nom de famille d'une personne vivante ou décédée depuis moins de trente ans avant la date de dépôt des statuts;
- d) primordialement ou uniquement un toponyme.

**8.2**(1) La dénomination sociale de la société ne contient aucun mot ou expression dont un élément constitue le nom de famille d'un particulier, que le nom soit ou non précédé de son prénom ou des initiales de celui-ci, à moins que le particulier, ou ses héritiers, exécuteurs, administrateurs, ayants droit ou tuteurs, ne consentent par écrit à son utilisation.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la société qui utilisera la dénomination sociale est le successeur ou une société de son groupe qui utilise le nom de famille comme

element in its corporate name, and that corporation consents in writing to the use of the name by the successor or affiliate corporation.

**8.3** When two or more corporations amalgamate, the name of the amalgamated corporation may be identical to the name of one of the amalgamating corporations if the name is not a number name.

**8.4** (1) An additional form of name used pursuant to subsection 10(6) of the Act shall be a direct translation of the corporate name.

(2) Notwithstanding subsection (1), changes may be made to the additional form of name to ensure that it is idiomatically correct.

**8.5** No corporation shall have a name that exceeds 50 characters in length, including punctuation marks and spaces.

**8.6** (1) The name of a corporation or an extra-territorial corporation registered in Yukon shall contain only the following:

- (a) letters of the alphabet of the English language;
- (b) arabic numerals;
- (c) such punctuation marks as are approved by the Registrar; and
- (d) any combination of letters, numerals and marks referred to in paragraphs (a), (b) and (c).

(2) The first character of the name of a corporation or of an extra-territorial corporation registered in Yukon shall be an arabic numeral or an alphabetic letter of the English language.

(3) No corporation or extra-territorial corporation registered in Yukon shall have a name that consists primarily of a combination of punctuation marks or other marks.

**8.61** No corporation shall have a name that contains a year in parenthesis unless the corporation is a successor corporation and the year is the year in which it became a successor corporation.

**8.62** (1) No corporation or extra-territorial corporation registered in Yukon shall have a name that

élément de sa dénomination sociale, et si la société consent par écrit à ce que son successeur ou la société de son groupe l'utilise.

**8.3** La dénomination sociale de la société qui résulte de la fusion de plusieurs sociétés peut être identique à la dénomination sociale d'une des sociétés comprises dans la fusion, à la condition qu'il ne s'agisse pas d'une dénomination numérique.

**8.4**(1) La dénomination sociale additionnelle utilisée conformément au paragraphe 10(6) de la Loi est une traduction directe de la dénomination sociale.

(2) Malgré le paragraphe (1), des changements peuvent être apportés à la dénomination sociale pour des raisons idiomatiques.

**8.5** La dénomination sociale ne compte en aucun cas plus de 50 caractères, y compris les signes de ponctuation et les espaces.

**8.6**(1) La dénomination sociale de la société ou de la société extra-territoriale enregistrée au Yukon se limite aux éléments suivants :

- a) les lettres de l'alphabet de la langue anglaise;
- b) les chiffres arabes;
- c) les signes de ponctuation que le registraire approuve;
- d) les combinaisons de lettres, chiffres et signes mentionnés aux alinéas a), b) et c).

(2) Le premier caractère de la dénomination sociale de la société ou de la société extra-territoriale enregistrée au Yukon est un chiffre arabe ou une lettre de l'alphabet de la langue anglaise.

(3) La dénomination sociale de la société ou de la société extra-territoriale enregistrée au Yukon ne se compose pas primordialement d'une combinaison de signes de ponctuation ou d'autres signes.

**8.61** La dénomination sociale ne contient pas une année entre parenthèses, à moins qu'il ne s'agisse de l'année durant laquelle la société est devenue le successeur d'une autre société.

**8.62**(1) La dénomination sociale d'une société ou d'une société extra-territoriale enregistrée au Yukon ne

contains any of the following:

(a) a word or expression in any language, that is obscene or connotes a business that is scandalous, obscene or immoral or that is otherwise objectionable on public grounds;

(b) a number or word that might lead to the inference that the name is a number name, unless the name is a number name.

(2) No corporation shall have a name that contains a word or expression that might lead to the inference that the corporation is not a corporation to which the Act applies.

**8.7** No name that is identified in a computer printed search report as “proposed” shall be used by a corporation or extra-territorial corporation registered in Yukon unless it is the person who first proposed the name or unless it has the consent in writing of the person who first proposed the name.

**8.71** (1) No corporation shall have a name that indicates that the corporation

(a) carries on business under royal, vice-regal or governmental patronage, approval or authority unless the appropriate government department or agency consents in writing to the name,

(b) is sponsored or controlled by or is affiliated with

(i) the Government of Canada,

(ii) the government of Yukon or a province, or

(iii) the government of a subdivision of a country other than Canada

or a political subdivision or agency of any such government, unless the appropriate government, political subdivision or agency consents in writing to the use of the name,

(c) is sponsored or controlled by a university, college or technical institute or a professional or other occupational association that is regulated by Yukon, provincial or federal legislation, unless

contient aucun des éléments suivants :

a) un mot ou une expression qui, dans n'importe quelle langue, est obscène, ou connote une activité scandaleuse, obscène ou immorale ou autrement inacceptable au public;

b) un chiffre ou un mot qui pourrait porter à croire qu'il s'agit d'une dénomination sociale numérique, à moins que celle-ci ne le soit vraiment.

(2) Aucune dénomination sociale ne contient un mot ou une expression qui pourrait porter à croire que la société n'est pas assujettie à la Loi.

**8.7** La société ou la société extra-territoriale enregistrée au Yukon s'abstient d'utiliser une dénomination sociale incluse dans un rapport de recherche établie par ordinateur portant la mention «proposée», à moins qu'elle ne l'ait elle-même premièrement proposée ou qu'elle n'ait le consentement écrit de la personne qui l'a premièrement proposée.

**8.71**(1) Aucune dénomination sociale n'indique que la société :

a) est exploitée en vertu de l'approbation, de l'autorité ou du patronage royal, vice-royal ou gouvernemental, à moins que le ministre ou l'organisme gouvernemental compétent n'y consente par écrit;

b) est parrainée ou contrôlée par les gouvernements ou organismes suivants, ou par une division politique ou un organisme de ces organismes, ou a un lien avec eux, à moins que ceux-ci n'y consentent par écrit :

(i) le gouvernement du Canada,

(ii) le gouvernement du Yukon ou d'une province,

(iii) le gouvernement d'une division d'un pays autre que le Canada;

c) est parrainée ou contrôlée par une université, un collège, un institut de technologie ou une association professionnelle ou autre, qui est réglementé par le gouvernement du Yukon ou d'une province ou le gouvernement fédéral, à

the university, college, technical institute or professional or occupational association consents in writing to the use of the name, or

(d) carries on the business of a bank, loan company, insurance company, trust company, financial intermediary, stock exchange or other financial institution that is regulated by Yukon, provincial or federal legislation, unless the appropriate government department or agency consents in writing to the use of the name.

(2) No corporation shall have a name that indicates that it is affiliated with the Olympic Games or its organizing committee unless it has the written consent of the Canadian Olympic Association.

**8.72** In determining whether a name contravenes the Act or this regulation the Registrar may, without limitation, consider the following:

- (a) the distinctiveness of the name or any element of it and the extent to which the name has become known;
- (b) the length of time the name has been in use;
- (c) the nature of the business carried on under or associated with the name, including the likelihood of any competition among businesses using such a name;
- (d) the nature of the trade with which a name is associated, including the nature of the goods or services and the means by which they are offered or distributed;
- (e) the degree of similarity between the name and another name in appearance or sound;
- (f) the geographic area in Yukon in which the name is likely to be used.

**8.8** An extra-territorial corporation shall not be registered with a name or carry on business within Yukon under an assumed name under section 270 of the Act

- (a) if the name contains the word “Yukon”,
- (b) if the name does not contain a legal element,

moins que ceux-ci n’y consentent par écrit;

d) exerce les activités d’une banque, bourse, société de prêt, d’assurance ou de fiducie, d’un intermédiaire financier, ou autre institution financière, qui est réglementé par le gouvernement du Yukon ou d’une province ou le gouvernement fédéral, à moins que le ministère ou l’organisme gouvernemental compétent n’y consente par écrit.

(2) Aucune dénomination sociale n’indique que la société a un lien avec les Jeux olympiques ou son comité organisateur, à moins que l’Association olympique canadienne n’y ait consenti par écrit.

**8.72** Pour établir si la dénomination sociale contrevient à la Loi ou au Règlement, le registraire peut tenir compte notamment des points suivants:

- a) le caractère distinctif de la dénomination sociale ou de tout élément de celle-ci, et la mesure de notoriété que la dénomination sociale a acquise;
- b) la période pendant laquelle la dénomination sociale a été utilisée;
- c) la nature de l’activité commerciale exercée sous la dénomination sociale ou en rapport avec celle-ci, y compris la vraisemblance de concurrence entre les activités commerciales exercées sous cette dénomination sociale;
- d) la nature de l’occupation associée à la dénomination sociale, y compris le type de produits et services en question et les moyens utilisés pour les offrir et les distribuer;
- e) la ressemblance visuelle ou auditive entre la dénomination sociale en cause et une autre;
- f) l’endroit au Yukon où la dénomination sociale est susceptible d’être utilisée.

**8.8** La société extra-territoriale n’est pas enregistrée au Yukon sous un nom d’emprunt, conformément à l’article 270 de la Loi, et n’exerce pas son activité commerciale sous un nom d’emprunt, si:

- a) le nom contient le mot «Yukon»;

or

(c) if, in the opinion of the Registrar, the name is likely to confuse or mislead.

**8.81** (1) Any consent or consent and undertaking required under the Act or this regulation shall accompany the documents sent to the Registrar in connection with the following:

- (a) the incorporation of a corporation;
- (b) a change in the name of a corporation or a registered extra-territorial corporation;
- (c) the revival of a corporation that has been dissolved for more than 3 years;
- (d) the registration of an extra-territorial corporation;
- (e) the amalgamation of 2 or more corporations where the name of the amalgamated corporation is not identical to the name of one of the amalgamating corporations; or
- (f) the continuance of an extra-territorial corporation into Yukon where the extra-territorial corporation is not a registered extra-territorial corporation in Yukon immediately prior to continuance with the identical name.

(2) Subsection (1) does not apply to a Canada Corporation.

**8.9** Where the Registrar assigns as a name a designated number under section 11, subsection 12.1(3) or paragraph 202(4)(b) of the Act the number shall be the one assigned by the Registrar followed by the word "Yukon" and a legal element referred to in subsection 10(3) of the Act.

**9.** (1) The financial statements referred to in paragraph 149(1)(a) of the Act shall

- (a) include at least
  - (i) a balance sheet,
  - (ii) a statement of retained earnings,
  - (iii) an income statement, and

b) le nom ne contient pas d'élément légal;

c) de l'avis du registraire, le nom est susceptible de porter à confusion ou d'induire en erreur.

**8.81**(1) Tout consentement ou consentement et engagement exigés par la Loi ou le règlement, accompagnent les documents envoyés au registraire relativement aux opérations suivantes:

- a) la constitution d'une société;
- b) le changement de dénomination sociale d'une société ou d'une société extra-territoriale enregistrée;
- c) la reconstitution d'une société dissoute depuis plus de trois ans;
- d) l'enregistrement d'une société extra-territoriale;
- e) la fusion de plusieurs sociétés, si la dénomination sociale de la société issue de la fusion diffère de celle d'une des sociétés comprises dans la fusion;
- f) la prorogation d'une société extra-territoriale au Yukon, si celle-ci n'était pas une société extra-territoriale enregistrée au Yukon immédiatement avant la prorogation sous une dénomination sociale identique.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à une société canadienne.

**8.9** Si le directeur assigne à la société un numéro matricule en guise de dénomination sociale en vertu de l'article 11, du paragraphe 12.1(3) ou de l'alinéa 202(4)(b) de la Loi, le numéro utilisé est celui que le registraire assigne, suivi du mot «Yukon» et d'un élément légal mentionné au paragraphe 10(3) de la Loi.

**9.**(1) Les états financiers mentionnés à l'alinéa 149(1)a) de la Loi :

- a) incluent au moins :
  - (i) le bilan,
  - (ii) les bénéfices non répartis,
  - (iii) l'état des résultats,

(iv) a statement of changes in financial position,

(b) present fairly the financial position of the corporation,

(c) be prepared in accordance with generally accepted accounting principles, and

(d) be prepared on a basis consistent with that used for the preceding financial year, if any, unless a note attached to them indicates otherwise.

(2) For the purposes of this section “generally accepted accounting principles” means the standards of accounting principles set forth in the Handbook of the Canadian Institute of Chartered Accountants as it exists from time to time and, for the purposes of this section, that Handbook as in force in Yukon, except as revised, varied or modified by the Act or the regulations.

**10.** (1) The auditor’s report referred to in section 163 of the Act shall contain

(a) a statement as to the scope, extent and nature of the auditor’s examination,

(b) a statement as to whether or not, in his opinion, the financial statements, including any accompanying notes, present fairly the financial position of the corporation, and

(c) a statement of any concerns or qualifications the auditor has as to whether the financial statements were prepared according to generally accepted accounting principles and generally accepted auditing standards.

**11.** (1) The directors of a corporation shall place before the shareholders at every annual meeting a document disclosing

(a) in one figure the aggregate remuneration paid to the directors of the corporation, and

(b) in one figure the aggregate remuneration paid to the 5 highest officers and employees of the corporation, other than directors.

(2) The document referred to in subsection (1) may be part of or attached to the financial statements referred to in

(iv) l’état de l’évolution de la situation financière;

b) présentent bien la situation financière de la société;

c) sont établis conformément aux principes comptables généralement reconnus;

d) sont établis sur la même base que les états financiers de l’année précédente, le cas échéant, sinon une note à cet effet y est attachée.

(2) Aux fins du présent article, «principes comptables généralement reconnus» s’entend des normes relatives aux principes comptables présentées dans le manuel de l’Institut canadien des comptables agréés, tel qu’il est modifié à l’occasion. Ledit manuel a force de loi au Yukon, sauf en ce qui concerne les révisions, les variations et modifications qui y sont apportées par la Loi ou le Règlement.

**10.**(1) Le rapport du vérificateur mentionné à l’article 163 de la Loi, contient des remarques sur :

a) la portée, l’étendue et la nature de l’examen du vérificateur;

b) la question de savoir si, à son avis, les états financiers, y compris les notes qui l’accompagnent, représentent bien la situation financière de la société;

c) les doutes ou les commentaires du vérificateur, quant à savoir si les états financiers ont été établis conformément aux principes comptables généralement reconnus et selon les normes de vérification généralement reconnues.

**11.**(1) À toutes les assemblées annuelles, les administrateurs de la société présentent aux actionnaires un relevé contenant :

a) le montant global de la rémunération versée aux administrateurs de la société;

b) le montant global de la rémunération versée aux cinq premiers dirigeants et employés de la société qui ne sont pas des administrateurs.

(2) Le relevé prévu au paragraphe (1) peut faire partie des états financiers, ou être annexé aux états financiers

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

section 149 of the Act and shall relate to the same time period as those statements.

(3) The directors and shareholders of a corporation, their agents and legal representatives may examine the document referred to in subsection (1) during the usual business hours of the corporation free of charge.

**12.** (1) The prescribed date for the purposes of sending an annual return to the Registrar is a date not later than the last day of the month immediately following the anniversary month.

(2) For the purposes of subsection (1) the “anniversary month”

(a) of a corporation is the month in which the certificate of incorporation was issued, whether under the *Companies Act* or the *Business Corporations Act*, and

(b) of an amalgamated corporation is the month in which the certificate of amalgamation was issued,

(c) of a corporation revived under sections 201 or 202, is the month in which the certificate of incorporation was issued, whether under the *Companies Act* or the *Business Corporations Act*, and

(d) of an extra-territorial corporation continued into Yukon, is the month in which it was incorporated or amalgamated in the other jurisdiction.

*(Paragraph (d) amended by O.I.C. 1985/268)*

(3) The information contained in an annual return shall be up to date as of the last day of the anniversary month. *(Added by O.I.C. 1985/268)*

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

mentionnés à l'article 149 de la Loi, et il vise la même période.

(3) Les administrateurs et les actionnaires de la société, leurs mandataires et représentants légaux peuvent examiner, sans frais, le relevé mentionné au paragraphe (1) durant les heures de bureau habituelles de la société.

**12.**(1) La déclaration annuelle est envoyée au registraire au plus tard le dernier jour du mois suivant immédiatement le mois anniversaire.

(2) Aux fins du paragraphe (1), le «mois anniversaire» :

a) de la société, est le mois durant lequel le certificat de constitution a été délivré en vertu de la *Loi sur les compagnies* ou la *Loi sur les sociétés par actions*;

b) de la société résultant d'une fusion, est le mois durant lequel le certificat de fusion a été délivré;

c) de la société reconstituée conformément à l'article 201 ou 202, est le mois durant lequel le certificat de constitution a été délivré en vertu de la *Loi sur les compagnies* ou la *Loi sur les sociétés par actions*;

d) de la société extra-territoriale prorogée au Yukon, est le mois durant lequel elle a été constituée ou le mois durant lequel la fusion a eu lieu dans l'autre territoire de compétence.

*(Alinéa d) modifié par décret 1985/268)*

(3) La déclaration annuelle contient les renseignements applicables jusqu'au dernier jour précédant la date anniversaire. *(Ajouté par décret 1985/268)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

SCHEDULE A

ANNEXE A

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 1

FORMULAIRE 1

CERTIFICATE OF INCORPORATION

CERTIFICAT DE CONSTITUTION

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION, THE ARTICLES OF INCORPORATION OF WHICH ARE ATTACHED, WAS INCORPORATED UNDER THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* OF YUKON.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE, DONT LES STATUTS CONSTITUTIFS SONT ANNEXÉS, A ÉTÉ CONSTITUÉE CONFORMÉMENT À LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* DU YUKON.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF COMPANIES

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF INCORPORATION

\_\_\_\_\_  
DATE DE CONSTITUTION

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(section 6)

FORM 1-01

**ARTICLES OF INCORPORATION**

1. NAME OF CORPORATION:

2. THE CLASSES AND ANY MAXIMUM OF SHARES THAT  
THE CORPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE:

3. RESTRICTIONS IF ANY ON SHARE TRANSFERS:

4. NUMBER (OR MINIMUM AND MAXIMUM NUMBER)  
OF DIRECTORS:

5. RESTRICTIONS, IF ANY, ON THE BUSINESS THE  
CORPORATION MAY CARRY ON:

6. OTHER PROVISIONS, IF ANY:

7. INCORPORATORS:

DATE:

NAME

ADDRESS

(Include Postal Code)

SIGNATURE


**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 6)

FORMULAIRE 1-01

**STATUTS CONSTITUTIFS**

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

2. CATÉGORIES D' ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL QUE  
LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :

3. RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU  
TRANSFERT D' ACTIONS :

4. NOMBRE (OU NOMBRE MINIMAL ET MAXIMAL)  
D' ADMINISTRATEURS :

5. LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, À L' ACTIVITÉ  
COMMERCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

6. AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :

7. FONDATEURS :

DATE :

NOM

ADRESSE

(Avec code postal)

SIGNATURE


**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 19)

FORM 1-02

**NOTICE OF ADDRESS OR NOTICE OF  
CHANGE OF ADDRESS**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. ADDRESS OF REGISTERED OFFICE:

\_\_\_\_\_  
3. RECORDS ADDRESS:

\_\_\_\_\_  
4. POST OFFICE BOX (ADDRESS FOR SERVICE BY MAIL)

\_\_\_\_\_  
5.   DATE                      SIGNATURE                      TITLE

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 19)

FORMULAIRE 1-02

**AVIS D'ADRESSE OU DE  
CHANGEMENT D'ADRESSE**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. ADRESSE DU BUREAU ENREGISTRÉ :

\_\_\_\_\_  
3. LIEU OÙ SONT GARDÉS LES LIVRES :

\_\_\_\_\_  
4. CASE POSTALE (ADRESSE POSTALE AUX FINS DE  
SIGNIFICATION) :

\_\_\_\_\_  
5.   DATE                      SIGNATURE                      TITRE

Form 1-03



YUKON BUSINESS CORPORATIONS ACT  
 (Sections 101, 108 and 276)

Form 1-03

NOTICE OF DIRECTORS AND OFFICERS OR  
 NOTICE OF CHANGE OF DIRECTORS AND OFFICERS

1. Name of Corporation:

2. Notice is given that on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ the following person(s) were appointed Director(s):

Name	Mailing Address

3. Notice is given that on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ the following person(s) ceased to hold office as Director(s):

Name	Mailing Address

4. The Officers of the corporation as of this date are:

Name	Offices Held

5. Date	Signature	Title

(Form 1-03 replaced by O.I.C. 1985/269)

Formulaire 1-03

**YUKON**

Justice

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Articles 101, 108 et 276)

**FORMULAIRE 1-03**  
**AVIS CONCERNANT LES ADMINISTRATEURS ET DIRIGEANTS OU**  
**AVIS DE CHANGEMENT D'ADMINISTRATEURS ET DE DIRIGEANTS**

1. Dénomination sociale de la société :

2. Soyez avisé que le \_\_\_\_\_ 19\_\_, les administrateurs suivants ont été nommés :

Nom	Adresse postale	

3. Soyez avisé que le \_\_\_\_\_ 19\_\_, les personnes suivantes ont cessé d'agir à titre d'administrateurs :

Nom	Adresse postale	

4. À compter de la date d'aujourd'hui, les dirigeants de la société sont les suivants :

Nom	Charge	

5. Date Signature Titre

(Formulaire 1-03 remplacé par décret 1985/269)

Form 1-04



YUKON BUSINESS CORPORATIONS ACT  
 (Sections 256 and 279)

Form 1-04

ANNUAL RETURN

1. Corporation Name: \_\_\_\_\_
2. Address: \_\_\_\_\_
3. For the year ending 19\_\_\_\_
4. Date of Incorporation  
 Registration Amalgamation Continuation
- YY MM DD
- |  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

5. Directors

Name  
 Address

Name  
 Address

Name  
 Address

Name  
 Address

Name  
 Address

6. Officers

Name  
 Office Held

Name  
 Office Held

Name  
 Office Held

Name  
 Office Held

Name  
 Office Held

7. All filing required by the Yukon Business Corporations Act have been made relating to any change in:

1. Directors, Form 1-03
2. Registered Office Address, Form 1-02, Form 11-04
3. Attorney(s) Address(es), Form 11-03
4. Articles, Statements

8. Date	Signature	Title
---------	-----------	-------

(Form 1-04 replaced by O.I.C. 1985/269)

Formulaire 1-04

**YUKON**

Justice

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Articles 256 et 279)

**FORMULAIRE 1-04**  
**DÉCLARATION ANNUELLE**

---

1. Dénomination sociale de la société:	3. Pour l'année se terminant en 19__
2. Adresse :	4. Date de constitution d'enregistrement de fusion de prorogation A M J

---

5. Administrateurs	6. Dirigeants
Nom	Nom
Adresse	Charge
Nom	Nom
Adresse	Charge
Nom	Nom
Adresse	Charge
Nom	Nom
Adresse	Charge
Nom	Nom
Adresse	Charge

---

7. Tous les dépôts exigés par la *Loi sur les sociétés par actions* du Yukon ont été faits en ce qui touche les changements suivants :

- 1. les administrateurs - formulaire 1-03
- 2. l'adresse du siège social - formulaires 1-02 et 11-04
- 3. l'adresse des procureurs - formulaire 11-03
- 4. les statuts, les déclarations

---

8. Date	Signature	Titre
---------	-----------	-------

---

(Formulaire 1-04 remplacé par décret 1985/269)

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 2  
CERTIFICATE OF AMALGAMATION

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION RESULTED FROM THE AMALGAMATION OF THE CORPORATIONS AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF AMALGAMATION.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE OF AMALGAMATION

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 2  
CERTIFICAT DE FUSION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE EST ISSUE DE LA FUSION DES SOCIÉTÉS DÉCRITES DANS LES STATUTS DE FUSION CI-JOINTS.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE DE LA FUSION

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 179)

FORM 2-01

**ARTICLES OF AMALGAMATION  
FOR YUKON CORPORATIONS**

1. NAME OF CORPORATION:

2. THE CLASSES AND ANY MAXIMUM NUMBER OF SHARES THAT THE CORPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE:

3. RESTRICTIONS, IF ANY, ON SHARE TRANSFERS:

4. NUMBER (OR MINIMUM AND MAXIMUM NUMBERS) OF DIRECTORS:

5. RESTRICTIONS, IF ANY, ON BUSINESS THE CORPORATION MAY CARRY ON:

6. OTHER PROVISIONS, IF ANY:

7. NAMES OF AMALGAMATING CORPORATIONS:

8. DATE SIGNATURE TITLE

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 179)

FORMULAIRE 2-01

**STATUTS DE FUSION POUR  
LES SOCIÉTÉS DU YUKON**

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

2. CATÉGORIES D' ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL QUE LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :

3. RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU TRANSFERT D' ACTIONS :

4. NOMBRE (OU NOMBRE MINIMAL ET MAXIMAL) D' ADMINISTRATEURS :

5. LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, À L' ACTIVITÉ COMMERCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

6. AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :

7. DÉNOMINATIONS SOCIALES DES SOCIÉTÉS COMPRISES DANS LA FUSION :

8. DATE SIGNATURE TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 3  
CERTIFICATE OF CONTINUANCE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WAS CONTINUED, AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF CONTINUANCE, UNDER SECTION 181 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT*.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE OF CONTINUANCE

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 3  
CERTIFICAT DE PROROGATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE A ÉTÉ PROROGÉE, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE PROROGATION CI-JOINTS, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 181 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE DE PROROGATION

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 181)

FORM 3-01

**ARTICLES OF CONTINUANCE**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. THE CLASSES AND ANY NUMBER OF SHARES THAT  
THE CORPPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE:

\_\_\_\_\_  
3. RESTRICTIONS, IF ANY, ON SHARE TRANSFERS:

\_\_\_\_\_  
4. NUMBER (OR MINIMUM AND MAXIMUM NUMBER)  
OF DIRECTORS:

\_\_\_\_\_  
5. RESTRICTIONS, IF ANY, ON BUSINESS THE  
CORPORATION MAY CARRY ON:

\_\_\_\_\_  
6. IF CHANGE OF NAME EFFECTED, PREVIOUS NAME:

\_\_\_\_\_  
7. DETAILS OF INCORPORATION:

\_\_\_\_\_  
8. OTHER PROVISIONS, IF ANY:

\_\_\_\_\_  
9.   DATE                      SIGNATURE                      TITLE

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 181)

FORMULAIRE 3-01

**STATUTS DE PROROGATION**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. CATÉGORIES D' ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL QUE  
LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :

\_\_\_\_\_  
3. RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU  
TRANSFERT D' ACTIONS :

\_\_\_\_\_  
4. NOMBRE (OU NOMBRE MINIMAL ET MAXIMAL)  
D' ADMINISTRATEURS :

\_\_\_\_\_  
5. LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, À L' ACTIVITÉ  
COMMERCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
6. S' IL Y A EU UN CHANGEMENT DE DÉNOMINATION  
SOCIALE, NOUVELLE DÉNOMINATION SOCIALE :

\_\_\_\_\_  
7. ÉLÉMENTS DE LA CONSTITUTION :

\_\_\_\_\_  
8. AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :

\_\_\_\_\_  
9.   DATE                      SIGNATURE                      TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 4

FORMULAIRE 4

CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE

CERTIFICAT DE CHANGEMENT DE RÉGIME

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WAS DISCONTINUED UNDER SECTION 182 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AND CONTINUED AS SPECIFIED IN THE ATTACHED NOTICE UNDER THE LAWS OF ANOTHER JURISDICTION.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE A CHANGÉ DE RÉGIME, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 182 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, ET A ÉTÉ PROROGÉE TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS L'AVIS CI-JOINT EN VERTU DE LOIS D'UNE AUTRE COMPÉTENCE.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF DISCONTINUANCE

\_\_\_\_\_  
DATE DU CHANGEMENT DE RÉGIME

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 182)

FORM 4-01

NOTICE OF DISCONTINUANCE

1. Name of Corporation:

2. Jurisdiction where corporation to be continued:

3. Date shareholders approved continuance by special resolution:

4. Did any shareholders dissent to the proposed continuance?

5. Have creditors been informed that the corporation is being continued to another jurisdiction?

6. There are no actions, suits or proceedings pending against the corporation, nor any unsatisfied judgments or orders outstanding against the corporation except as follows:

7. The corporation has not made a distribution of its securities to the public within the meaning of subsection 4(2) of the *Business Corporations Act*.

8. The corporation believes that the law of \_\_\_\_\_ permit a Yukon corporation to apply to that jurisdiction for continuance and the laws are of similar effect to subsection 182(9) of the *Business Corporations Act*.

9. Date Signature Title

(Replaced by O.I.C. 1985/269)

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Articles 182)

FORMULAIRE 4-01

AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

1. Dénomination sociale :

2. Ressort où la société doit être prorogée :

3. Date d'approbation de la prorogation par les actionnaires en vertu d'une résolution spéciale :

4. Y a-t-il eu des actionnaires qui ont fait valoir leur dissidence contre la prorogation proposée ?

5. Les créanciers ont-ils été avisés que la société est prorogée dans un autre ressort?

6. Aucune action judiciaire pendante, aucun jugement ou ordonnance contre la société qui n'a pas été exécuté, sauf pour ce qui suit :

7. La société n'a fait aucune offre publique de ses valeurs mobilières au sens du paragraphe 4(2) de la *Loi sur les sociétés par actions*.

8. La société croit que les lois de \_\_\_\_\_ permet à une société du Yukon de demander une prorogation dans cette autre compétence et que les lois ont un effet semblable au paragraphe 182(9) de la *Loi sur les sociétés par actions*.

9. Date Signature Titre

(Remplacé par décret 1985/269)

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 5

FORMULAIRE 5

CERTIFICATE OF AMENDMENT

CERTIFICAT DE MODIFICATION

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ARTICLES OF THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WERE AMENDED:

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LES STATUTS DE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE ONT ÉTÉ MODIFIÉS :

\_\_\_\_ UNDER SECTION 13 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* TO CHANGE THE NAME OF THE CORPORATION IN ACCORDANCE WITH THE ATTACHED NOTICE

\_\_\_\_ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 13 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* POUR CHANGER LA DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ COMME L'INDIQUE L'AVIS CI-JOINT.

\_\_\_\_ UNDER SECTION 27 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF AMENDMENT DESIGNATING A SERIES OF SHARES

\_\_\_\_ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 27 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE MODIFICATION CI-JOINTS DANS LE BUT DE DÉSIGNER UNE CATÉGORIE D'ACTIONS.

\_\_\_\_ UNDER SECTION 171 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF AMENDMENT

\_\_\_\_ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 171 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE MODIFICATION CI-JOINTS.

\_\_\_\_ UNDER SECTION 185 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF REORGANIZATION

\_\_\_\_ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 185 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE RÉORGANISATION CI-JOINTS.

\_\_\_\_ UNDER SECTION 186 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF ARRANGEMENT

\_\_\_\_ CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 186 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'INDIQUÉ DANS LES STATUTS D'ARRANGEMENT CI-JOINTS.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF AMENDMENT

\_\_\_\_\_  
DATE DE LA MODIFICATION

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 27 or 171)

FORM 5-01

ARTICLES OF AMENDMENT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Article 27 ou 171)

FORMULAIRE 5-01

STATUTS DE MODIFICATION

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. THE ARTICLES OF THE ABOVE-NAMED CORPORATION  
ARE AMENDED PURSUANT TO A COURT ORDER:

YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
2. LES STATUTS DE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE SONT  
MODIFIÉS EN VERTU D'UNE ORDONNANCE :

OUI \_\_\_\_\_ NON \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
3. THE ARTICLES OF THE ABOVE-NAMED CORPORATION  
ARE AMENDED AS FOLLOWS:

\_\_\_\_\_  
3. LES STATUTS DE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE SONT  
MODIFIÉS COMME SUIT :

\_\_\_\_\_  
4. DATE SIGNATURE TITLE

\_\_\_\_\_  
4. DATE SIGNATURE TITRE

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 185)

FORM 5-02

**ARTICLES OF REORGANIZATION**

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 185)

FORMULAIRE 5-02

**STATUTS DE RÉORGANISATION**

---

1. NAME OF CORPORATION:

---

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

---

2. IN ACCORDANCE WITH THE ORDER FOR REORGANIZATION, THE ARTICLES OF INCORPORATION ARE AMENDED AS FOLLOWS:

---

2. CONFORMÉMENT À L'ORDONNANCE DE RÉORGANISATION, LES STATUTS CONSTITUTIFS SONT MODIFIÉS COMME IL SUIT :

---

3.	DATE	SIGNATURE	TITLE
----	------	-----------	-------

---

---

3.	DATE	SIGNATURE	TITRE
----	------	-----------	-------

---

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 186)

FORM 5-03

**ARTICLES OF ARRANGEMENT**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. IN ACCORDANCE WITH THE ORDER APPROVING THE  
ARRANGEMENT, THE ARTICLES OF THE CORPORATION  
ARE AMENDED AS FOLLOWS:

\_\_\_\_\_  
3.   DATE                      SIGNATURE                      TITLE

\_\_\_\_\_  
*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 186)

FORMULAIRE 5-03

**STATUTS D'ARRANGEMENT**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. CONFORMÉMENT À L'ORDONNANCE  
D'APPROBATION DE L'ARRANGEMENT, LES STATUTS  
CONSTITUTIFS SONT MODIFIÉS COMME IL SUIT :

\_\_\_\_\_  
3.   DATE                      SIGNATURE                      TITRE

\_\_\_\_\_  
*(Remplacé par décret 1985/269)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 6

FORMULAIRE 6

CERTIFICATE OF REGISTRATION  
OF RESTATED ARTICLES

CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT  
DE STATUTS MIS À JOUR

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ARTICLES OF INCORPORATION OF THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WERE RESTATED UNDER SECTION 174 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED RESTATED ARTICLES OF INCORPORATION.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LES STATUTS CONSTITUTIFS DE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE ONT ÉTÉ MIS À JOUR, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 174 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS LES STATUTS CONSTITUTIFS MIS À JOUR CI-JOINTS.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF RESTATEMENT

\_\_\_\_\_  
DATE DE LA MISE À JOUR

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 174)

FORM 6-01

**RESTATED ARTICLES OF INCORPORATION**

1. NAME OF CORPORATION:

2. THE CLASSES AND ANY NUMBER OF SHARES THAT  
THE CORPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE:

3. RESTRICTIONS ,IF ANY, ON SHARE TRANSFERS:

4. NUMBER (OR MINIMUM AND MAXIMUM NUMBER)  
OF DIRECTORS:

5. RESTRICTIONS, IF ANY, ON BUSINESS THE  
CORPORATION MAY CARRY ON:

6. OTHER PROVISIONS, IF ANY:

THE FOREGOING RESTATED ARTICLES OF  
INCORPORATION CORRECTLY SET OUT WITHOUT  
SUBSTANTIVE CHANGE THE CORRESPONDING  
PROVISIONS OF THE ARTICLES OF INCORPORATION  
AS AMENDED AND SUPERSEDE THE ORIGINAL  
ARTICLES OF INCORPORATION.

7. DATE SIGNATURE TITLE

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 174)

FORMULAIRE 6-01

**STATUTS CONSTITUTIFS MIS À JOUR**

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

2. CATÉGORIES D' ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL  
D' ACTIONS QUE LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :

3. RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU  
TRANSFERT D' ACTIONS :

4. NOMBRE (OU NOMBRE MINIMAL OU MAXIMAL)  
D' ADMINISTRATEURS :

5. LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, À L' ACTIVITÉ  
COMMERCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

6. AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :

LES PRÉSENTS STATUTS CONSTITUTIFS MIS À JOUR  
EXPOSENT CORRECTEMENT, SANS CHANGEMENT  
IMPORTANT, LES DISPOSITIONS CORRES-  
PONDANTES DES STATUTS CONSTITUTIFS, AVEC  
LEURS MODIFICATIONS, ET ILS REMPLACENT LES  
STATUTS CONSTITUTIFS ORIGINAUX.

7. DATE SIGNATURE TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 7  
CERTIFICATE OF DISSOLUTION

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WAS DISSOLVED UNDER THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* PURSUANT TO:

\_\_\_ SECTION 203 OR 204 AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF DISSOLUTION

\_\_\_ SECTION 205

\_\_\_ SECTION 206 IN ACCORDANCE WITH THE ATTACHED COURT ORDER

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE OF DISSOLUTION

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 7  
CERTIFICAT DE DISSOLUTION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE A ÉTÉ DISSOUE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS CI-DESSOUS DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* :

\_\_\_ L'ARTICLE 203 OU 204, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE DISSOLUTION CI-JOINTS.

\_\_\_ L'ARTICLE 205.

\_\_\_ L'ARTICLE 206, CONFORMÉMENT À L'ORDONNANCE DU TRIBUNAL CI-JOINTE.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE DE DISSOLUTION

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Sections 203 and 204)

FORM 7-01

**ARTICLES OF DISSOLUTION**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. THE CORPORATION HAS:

\_\_\_ NOT ISSUED ANY SHARES, HAS NO PROPERTY  
AND NO LIABILITIES

\_\_\_ NO PROPERTY AND NO LIABILITIES

\_\_\_ PROPERTY OR LIABILITIES OR BOTH

\_\_\_ NOT SENT A STATEMENT OF REVOCATION OF  
INTENT TO DISSOLVE

\_\_\_\_\_  
3. DOCUMENTS AND RECORDS OF THE CORPORATION  
SHALL BE KEPT FOR SIX YEARS FROM THE DATE OF  
DISSOLUTION BY:

NAME:

OCCUPATION:

ADDRESS:

\_\_\_\_\_  
4. DATE SIGNATURE TITLE

\_\_\_\_\_

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Articles 203 et 204)

FORMULAIRE 7-01

**STATUTS DE DISSOLUTION**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_ N'A PAS ÉMIS D' ACTIONS ET N'A NI BIENS  
NI DETTES

\_\_\_ N'A NI BIENS NI DETTES

\_\_\_ A DES BIENS OU DES DETTES, OU LES DEUX

\_\_\_ N'A PAS ENVOYÉ DE RENONCIATION  
À L'INTENTION DE DISSOLUTION

\_\_\_\_\_  
3. LES DOCUMENTS ET LES DOSSIERS DE LA SOCIÉTÉ  
SERONT GARDÉS PENDANT SIX ANS À COMPTER DE LA  
DATE DE DISSOLUTION PAR :

NOM :

OCCUPATION :

ADRESSE :

\_\_\_\_\_  
4. DATE SIGNATURE TITRE

\_\_\_\_\_

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

FORM 8

CERTIFICATE OF INTENT TO DISSOLVE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION INTENDS TO DISSOLVE, AS SET OUT IN THE ATTACHED STATEMENT OF INTENT TO DISSOLVE, UNDER SECTION 204 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT*.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE OF INTENT TO DISSOLVE

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORMULAIRE 8

CERTIFICAT D'INTENTION DE DISSOLUTION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE A L'INTENTION DE SE DISSOUDRE, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS L'AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION CI-JOINT, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 204 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE DE LA DÉCISION  
VISANT LA DISSOLUTION

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 204)

FORM 8-01

STATEMENT OF INTENT TO DISSOLVE

REVOCAION OF INTENT TO DISSOLVE

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Article 204)

FORMULAIRE 8-01

DÉCLARATION D'INTENTION  
DE DISSOLUTION  
RENONCIATION À L'INTENTION  
DE DISSOLUTION

1. NAME OF CORPORATION:

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

2. THE CORPORATION INTENDS TO LIQUIDATE AND  
DISSOLVE: \_\_\_\_\_

2. LA SOCIÉTÉ A L'INTENTION DE LIQUIDER SES BIENS  
ET DE SE DISSOUDRE : \_\_\_\_\_

3. THE CORPORATION REVOKES ITS INTENT TO  
DISSOLVE: \_\_\_\_\_

3. LA SOCIÉTÉ RENONCE À SON INTENTION DE  
DISSOLUTION : \_\_\_\_\_

4. DATE SIGNATURE TITLE

4. DATE SIGNATURE TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 9  
CERTIFICATE OF REVOCATION  
OF INTENT TO DISSOLVE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION REVOKED ITS INTENT TO DISSOLVE UNDER SECTION 204 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED STATEMENT OF REVOCATION OF INTENT TO DISSOLVE.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
EFFECTIVE DATE

*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 9  
CERTIFICAT DE RENONCIATION  
À L'INTENTION DE DISSOLUTION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE RENONCE À SON INTENTION DE DISSOLUTION EN VERTU DE L'ARTICLE 204 DE *LA LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS LA DÉCLARATION DE RENONCIATION À L'INTENTION DE DISSOLUTION CI-JOINTE,

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

*(Remplacé par décret 1985/269)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 10  
CERTIFICATE OF REVIVAL

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION WAS REVIVED

\_\_\_\_ UNDER SECTION 201 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED ARTICLES OF REVIVAL.

\_\_\_\_ UNDER SECTION 202 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AS SET OUT IN THE ATTACHED COURT ORDER.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE OF REVIVAL

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 10  
CERTIFICAT DE RECONSTITUTION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE A ÉTÉ RECONSTITUÉE CONFORMÉMENT À :

\_\_\_\_ L'ARTICLE 201 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS LES STATUTS DE RECONSTITUTION CI-JOINTS.

\_\_\_\_ L'ARTICLE 202 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS*, TEL QU'IL EST INDIQUÉ DANS L'ORDONNANCE JUDICIAIRE CI-JOINTE.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE DE RECONSTITUTION

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

**Y U K O N**  
**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 201)  
**FORM 10-01**  
**ARTICLES OF REVIVAL**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF DISSOLVED CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. REASON FOR DISSOLUTION:

\_\_\_\_\_  
3. INTEREST OF APPLICANT IN REVIVAL OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
4. NAME OF APPLICANT:

\_\_\_\_\_  
5. ADDRESS OF APPLICANT:

\_\_\_\_\_  
6. SIGNATURE OF APPLICANT:                      DATE:

\_\_\_\_\_

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**Y U K O N**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 201)  
**FORMULAIRE 10-01**  
**STATUTS DE RECONSTITUTION**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. MOTIFS DE LA DISSOLUTION :

\_\_\_\_\_  
3. INTÉRÊT DU REQUÉRANT DANS LA RECONSTITUTION DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
4. NOM DU REQUÉRANT :

\_\_\_\_\_  
5. ADRESSE DU REQUÉRANT :

\_\_\_\_\_  
6. SIGNATURE DU REQUÉRANT :                      DATE :

\_\_\_\_\_

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 11

FORMULAIRE 11

CERTIFICATE OF REGISTRATION  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION

CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT  
D'UNE SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION, THE STATEMENT OF REGISTRATION OF WHICH IS ATTACHED, WAS REGISTERED AS AN EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION UNDER THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* OF YUKON.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE, DONT LA DÉCLARATION D'ENREGISTREMENT SE TROUVE CI-JOINT, A ÉTÉ ENREGISTRÉE À TITRE DE SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE CONFORMÉMENT À LA LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS DU YUKON.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF REGISTRATION

\_\_\_\_\_  
DATE D'ENREGISTREMENT

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 267)

FORM 11-01

STATEMENT OF REGISTRATION  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

1. Name of Corporation:

2. Date of Incorporation: YY MM DD

Amalgamation

Continuation

3. Jurisdiction of Incorporation, Amalgamation or Continuation:

4. Registered office address inside or outside Yukon:

5. Principal business of corporation:

6. Was this corporation ever incorporated or previously registered in Yukon?  
If yes, under what name was it incorporated or registered?

Corporate name:

7. Is this corporation valid and subsisting in its home jurisdiction?  
Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

8. Date Signature Title

*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS DU YUKON  
(Article 267)

FORMULAIRE 11-01

DÉCLARATION D'ENREGISTREMENT  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES

1. Dénomination sociale de la société :

2. Date de la constitution A M J

de la fusion

de la prorogation

3. Ressort où la constitution, la fusion ou la prorogation a eu lieu :

4. Adresse du siège social au Yukon ou à l'extérieur du Yukon :

5. Activité principale de la société :

6. La société avait-elle été constituée ou enregistrée au Yukon ?  
Dans l'affirmative, sous quelle dénomination sociale avait-elle été constituée ou enregistrée ?

Nom :

7. Cette société est-elle encore valable et en règle dans sa propre compétence ?  
Oui \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

8. Date Signature Titre

*(Remplacé par décret 1985/269)*

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Sections 267, 275)

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Articles 267 et 275)

FORM 11-02

FORMULAIRE 11-02

NOTICE OF ATTORNEY FOR SERVICE  
OR CHANGE OF ATTORNEY  
OR ALTERNATE ATTORNEY  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

AVIS CONCERNANT LE FONDÉ DE  
POUVOIR AUX FINS DE SIGNIFICATION  
OU CHANGEMENT DE FONDÉ DE POUVOIR  
OU FONDÉ DE POUVOIR SUPPLÉANT  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES

1. Name of Corporation:

1. Dénomination sociale de la société :

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ First Attorney \_\_\_\_\_ Alternate Attorney  
\_\_\_\_\_ Change of Attorney

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Premier fondé \_\_\_\_\_ Fondé de pouvoir suppléant  
de pouvoir  
\_\_\_\_\_ Changement de fondé de pouvoir

3. The Board of Directors of the above-mentioned  
Corporation have appointed

3. Le conseil d'administration de la société susmentionnée  
a nommé :

\_\_\_\_\_ as the Corporation's attorney for service.

\_\_\_\_\_ fondé de pouvoir aux fins de signification.

4. Full address (post office box not sufficient) of attorney:

4. Adresse complète (la case postale n'est pas suffisante) du  
fondé de pouvoir :

5. I, \_\_\_\_\_, hereby consent to  
act as the Attorney for the above-named Corporation.

5. Je, \_\_\_\_\_, consens par les  
présentes à agir en qualité de fondé de pouvoir de la  
société susmentionnée.

Dated this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_ .

Fait le \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Witness: Name \_\_\_\_\_

Témoin : Nom : \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

6. Date Signature Title

6. Date Signature Titre

(Replaced by O.I.C. 1985/269)

(Remplacé par décret 1985/269)

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 275)

FORM 11-03

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS  
OF REGISTERED ATTORNEY  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

---

1. NAME OF CORPORATION:

---

2. NAME OF REGISTERED ATTORNEY:

---

3. NEW ADDRESS:

---

4. EFFECTIVE DATE OF CHANGE:

---

5.	DATE	SIGNATURE	TITLE
----	------	-----------	-------

---

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Article 275)

FORMULAIRE 11-03

AVIS DE CHANGEMENT D'ADRESSE DU  
FONDÉ DE POUVOIR ENREGISTRÉ  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES

---

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

---

2. NOM DU FONDÉ DE POUVOIR ENREGISTRÉ :

---

3. NOUVELLE ADRESSE :

---

4. DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU CHANGEMENT :

---

5.	DATE	SIGNATURE	TITRE
----	------	-----------	-------

---

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Y U K O N

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
(Section 276)

FORM 11-04

**NOTICE OF CHANGE  
OF REGISTERED OFFICE  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS**

\_\_\_\_\_  
1. NAME OF CORPORATION:

\_\_\_\_\_  
2. NEW ADDRESS OF THE REGISTERED OFFICE INSIDE OR  
OUTSIDE YUKON:

\_\_\_\_\_  
3. EFFECTIVE DATE OF CHANGE:

\_\_\_\_\_  
4.   DATE                      SIGNATURE                      TITLE

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

Y U K O N

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**  
(Article 276)

FORMULAIRE 11-04

**AVIS DE CHANGEMENT  
D'ADRESSE DU SIÈGE SOCIAL  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES**

\_\_\_\_\_  
1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

\_\_\_\_\_  
2. NOUVELLE ADRESSE DU BUREAU ENREGISTRÉ AU  
YUKON OU À L'EXTÉRIEUR DU YUKON :

\_\_\_\_\_  
3. DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU CHANGEMENT :

\_\_\_\_\_  
4.   DATE                      SIGNATURE                      TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 12

FORMULAIRE 12

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AN  
AMALGAMATED CORPORATION  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION

CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT D'UNE  
SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE FUSIONNÉE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION, WHICH RESULTED FROM THE AMALGAMATION OF THE CORPORATIONS AS SET OUT IN THE ATTACHED STATEMENT OF AMALGAMATION, WAS REGISTERED AS AN EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION UNDER THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* OF YUKON.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE, QUI EST ISSUE DE LA FUSION DES SOCIÉTÉS ÉNUMÉRÉES DANS LA DÉCLARATION DE FUSION CI-JOINTE, A ÉTÉ ENREGISTRÉE À TITRE DE SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE CONFORMÉMENT À LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* DU YUKON.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF REGISTRATION

\_\_\_\_\_  
DATE D'ENREGISTREMENT

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 277)

FORM 12-01

STATEMENT OF AMALGAMATION  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

1. Name of Amalgamated Corporation:

2. Jurisdiction of amalgamation:

3. Registered office inside or outside Yukon:

4. Principal business of Corporation:

5. The amalgamation agreement has been legally approved and the Certificate and Articles of Amalgamation are attached: \_\_\_\_\_

6. Names of Amalgamating Corporations and jurisdiction(s) of incorporation:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Date                      Signature                      Title

*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS DU YUKON  
(Article 277)

FORMULAIRE 12-01

DÉCLARATION DE FUSION  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES

1. Dénomination sociale de la société :

2. Ressort où la fusion a eu lieu :

3. Adresse du siège social au Yukon ou à l'extérieur du Yukon :

4. Activité principale de la société :

5. La convention de fusion a été approuvée légalement et le certificat, ainsi que les statuts de fusion, sont inclus : \_\_\_\_\_

6. Nom des sociétés comprises dans la fusion et ressorts où elles avaient été constituées :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Date                      Signature                      Titre

*(Remplacé par décret 1985/269)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 13

FORMULAIRE 13

CERTIFICATE OF REINSTATEMENT  
(OF REGISTRATION OF AN EXTRA-  
TERRITORIAL CORPORATION)

CERTIFICAT DE RÉTABLISSEMENT  
(DE L'ENREGISTREMENT D'UNE  
SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE)

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE REGISTRATION OF THE  
ABOVE-NAMED CORPORATION AS AN EXTRA-  
TERRITORIAL CORPORATION IS REINSTATED.

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE L'ENREGISTREMENT  
DE LA SOCIÉTÉ EXTRA-TERRITORIALE SUSMENTIONNÉE  
EST RÉTABLI.

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE OF REINSTATEMENT

\_\_\_\_\_  
DATE DE RÉTABLISSEMENT

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 272)

FORM 13-01

APPLICATION TO REINSTATE AN  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION

\_\_\_\_\_  
1. Name of Corporation:

\_\_\_\_\_  
2. Date registration of Corporation cancelled:

\_\_\_\_\_  
3. Jurisdiction of Incorporation:

\_\_\_\_\_  
4. Registered office address inside or outside of Yukon:

\_\_\_\_\_  
5. Form 11-02 is  
Attached \_\_\_\_\_ Filed \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
6. Date Signature Title

(Replaced by O.I.C. 1985/269)

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS DU YUKON  
(Article 272)

FORMULAIRE 13-01

DEMANDE DE RÉTABLISSEMENT DE  
L'ENREGISTREMENT D'UNE SOCIÉTÉ  
EXTRA-TERRITORIALE

\_\_\_\_\_  
1. Dénomination sociale de la société :

\_\_\_\_\_  
2. Date d'annulation de l'enregistrement de la société :

\_\_\_\_\_  
3. Ressort où la constitution a eu lieu :

\_\_\_\_\_  
4. Adresse du bureau enregistré au Yukon ou à l'extérieur  
du Yukon :

\_\_\_\_\_  
5. Le formulaire 11-02 est :  
annexé \_\_\_\_\_ déposé \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
6. Date Signature Titre

(Remplacé par décret 1985/269)

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 14

FORMULAIRE 14

CERTIFICATE OF ASSUMED NAME BY AN  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION

CERTIFICAT D'ADOPTION D'UN NOM  
D'EMPRUNT PAR UNE SOCIÉTÉ  
EXTRA-TERRITORIALE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE-MENTIONED CORPORATION, PURSUANT TO SECTION 270 OF THE *BUSINESS CORPORATIONS ACT* AND SECTION 87 OF THE *PARTNERSHIP ACT*, MAY CARRY ON BUSINESS UNDER THE FOLLOWING ASSUMED NAME:

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LA SOCIÉTÉ SUSMENTIONNÉE, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 270 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS* ET À L'ARTICLE 87 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PERSONNES*, PEUT EXERCER UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE AU YUKON SOUS LE NOM D'EMPRUNT SUIVANT :

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE

*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

\_\_\_\_\_  
DATE

*(Remplacé par décret 1985/269)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 270 and Section 87 of the *Partnership Act*)

FORM 14-01

NOTICE OF ASSUMED NAME

---

1. NAME OF CORPORATION:

---

2. PROPOSED ASSUMED NAME FOR USE IN YUKON  
PURSUANT TO SECTION 270 AND SECTION 87 OF THE  
*PARTNERSHIP ACT*:

---

3. DATE	SIGNATURE	TITLE
---------	-----------	-------

---

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Articles 270 et 87 de la *Loi sur les sociétés de personnes*)

FORMULAIRE 14-01

AVIS DE NOM D'EMPRUNT

---

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

---

2. NOM D'EMPRUNT QUE LA SOCIÉTÉ PROPOSE  
D'UTILISER AU YUKON, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
87 DE LA *LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PERSONNES* :

---

3. DATE	SIGNATURE	TITRE
---------	-----------	-------

---

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT  
(Section 270)

FORM 14-02

CANCELLATION OF ASSUMED NAME  
EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

1. NAME OF CORPORATION:

2. ASSUMED NAME OF CORPORATION:

3. DATE OF REGISTRATION OF ASSUMED NAME:

4. DATE OF CANCELLATION OF ASSUMED NAME:

5. DATE SIGNATURE TITLE

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
(Article 270)

FORMULAIRE 14-02

ANNULATION DE LA  
DÉNOMINATION D'EMPRUNT  
SOCIÉTÉS EXTRA-TERRITORIALES

1. DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ :

2. DÉNOMINATION D'EMPRUNT DE LA SOCIÉTÉ :

3. DATE D'ENREGISTREMENT DE LA DÉNOMINATION  
D'EMPRUNT :

4. DATE D'ANNULATION DE LA DÉNOMINATION  
D'EMPRUNT :

5. DATE SIGNATURE TITRE

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 15

FORMULAIRE 15

CERTIFICATE OF STATUS

CERTIFICAT D'ÉTAT DE LA SITUATION

I HEREBY CERTIFY THAT ACCORDING TO OUR RECORDS

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE D'APRÈS LES  
RENSEIGNEMENTS QUE NOUS POSSÉDONS,

GIVEN UNDER MY HAND AND SEAL OF OFFICE IN THE  
YUKON TERRITORY, DATED:

FAIT DANS LE TERRITOIRE DU YUKON, LE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N

Y U K O N

BUSINESS CORPORATIONS ACT

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

FORM 16

FORMULAIRE 16

CERTIFICATE

CERTIFICAT

THE REGISTRAR OF CORPORATIONS FOR YUKON,  
CANADA, HEREBY CERTIFIES THAT THE DOCUMENTS  
ANNEXED TO THIS CERTIFICATE RELATING TO

LE REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS DU YUKON, CANADA,  
CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES QUE LES DOCUMENTS CI-  
JOINTS RELATIFS À

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

ARE TRUE AND ACCURATE PHOTOCOPIES OF  
DOCUMENTS WHICH ARE ON THE FILE MAINTAINED IN  
THIS OFFICE, WHEREOF THEY PURPORT TO BE COPIES.

SONT DES PHOTOCOPIES CONFORMES AUX  
DOCUMENTS CONSERVÉS PAR NOUS, QUI SONT  
RÉPUTÉS ÊTRE DES COPIES.

GIVEN UNDER HIS SEAL OF OFFICE IN THE YUKON, THIS

FAIT AU YUKON, LE \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_ DAY OF \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_ .

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

*(Replaced by O.I.C. 1985/269)*

*(Remplacé par décret 1985/269)*

O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT

Y U K O N  
BUSINESS CORPORATIONS ACT  
FORM 17

CERTIFICATE

\_\_\_\_\_  
NAME OF CORPORATION

I HEREBY CERTIFY

\_\_\_\_\_  
REGISTRAR OF CORPORATIONS

\_\_\_\_\_  
DATE

DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Y U K O N  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS  
FORMULAIRE 17

CERTIFICAT

\_\_\_\_\_  
DÉNOMINATION SOCIALE DE LA SOCIÉTÉ

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES

\_\_\_\_\_  
REGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

\_\_\_\_\_  
DATE

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**SCHEDULE B**

*(Schedule B amended by O.I.C. 1986/49)  
(Schedule B replaced by O.I.C. 2002/125)*

**ANNEXE B**

*(L'annexe B modifiée par Décret 1986/49)  
(L'annexe B remplacée par Décret 2002/125)*

The fees payable under the Act are as follows

Les frais exigibles en vertu de la Loi sont les suivants :

(a) for Certificate of Incorporation	\$225.00	a) Certificat de constitution	225 \$
(b) for Certificate of Amalgamation	\$225.00	b) Certificat de fusion	225 \$
(c) for Certificate of Continuance	\$225.00	c) Certificat de prorogation	225 \$
(d) for Certificate of Discontinuance	\$ 75.00	d) Certificat de changement de régime	75 \$
(e) for Certificate of Amendment, Reorganization, Arrangement	\$ 75.00	e) Certificat de modification — modification, réorganisation, arrangement	75 \$
(f) for Certificate of Registration of Restated articles	\$ 75.00	f) Certificat d'enregistrement de statuts mis à jour	75 \$
(g) for Certificate of Dissolution	no fee	g) Certificat de dissolution	sans frais
(h) for Certificate of Intent to Dissolve	no fee	h) Certificat d'intention de dissolution	sans frais
(i) for Certificate of Revocation of Intent to Dissolve	\$ 75.00	i) Certificat de renonciation à l'intention de dissolution	75 \$
(j) for Certificate of Revival	\$225.00	j) Certificat de reconstitution	225 \$
(k) for Certificate of Registration of an Extra-Territorial Corporation	\$300.00	k) Certificat d'enregistrement d'une société extra-territoriale	300 \$
(l) for Certificate of Reinstatement of an Extra-Territorial Corporation	\$300.00	l) Certificat de rétablissement de l'enregistrement d'une société extra-territoriale	300 \$
(m) for Certificate of an Extra-Territorial Amalgamated Corporation	\$300.00	m) Certificat d'enregistrement d'une société extra-territoriale fusionnée	300 \$
(n) for Certificate of Assumed Name by an Extra-Territorial Corporation	\$ 75.00	n) Certificat de dénomination d'emprunt d'une société extra-territoriale	75 \$
(o) for Certificate amending the Registration of an Extra-Territorial Corporation	\$ 75.00	o) Certificat de modification d'enregistrement d'une société extra-territoriale	75 \$
(p) for Certificate of Status	\$ 15.00	p) Certificat d'état de la situation	15 \$
(q) for any certificate or certification for which a fee is not provided	\$ 15.00	q) Tout certificat ou attestation pour lesquels il n'y a pas de frais	15 \$
(r) for filing an annual return	\$ 15.00	r) Dépôt de la déclaration annuelle	15 \$
		s) Recherche des dossiers d'une société	5 \$

**O.I.C. 1984/171  
BUSINESS CORPORATIONS ACT**

**DÉCRET 1984/171  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

(s) for a search of each corporate file	\$ 5.00	t) Attestation : d'un certificat	15 \$
(t) for certification Certificate	\$ 15.00	par page certifiée	5 \$
each page certified	\$ 5.00	u) Copie non certifiée d'un document ou d'une portion de document	0,50 \$ la page
(u) for an uncertified copy of any document or part thereof	\$ .50/pg	v) Nomination d'un séquestre	15 \$
(v) for appointment of receiver	\$ 15.00	w) Dépôt de tout avis ou document non prévu ci-dessus	15 \$
(w) or the filing of any notice of document not specified above	\$ 15.00	x) Recherche informatisée visant à établir la disponibilité d'une dénomination sociale et à la réserver (NUANS)	40 \$
(x) for a NUANS automated corporate name availability search and reservation	\$ 40.00		